

COMMISSION

DÉCISION DE LA COMMISSION

du 7 octobre 1999

modifiant la décision 93/693/CEE établissant une liste de centres de collecte de sperme agréés pour l'exportation de sperme d'animaux domestiques de l'espèce bovine vers la Communauté en provenance de pays tiers

[notifiée sous le numéro C(1999) 3105]

(Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

(1999/682/CE)

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté européenne,

vu la directive 88/407/CEE du Conseil du 14 juin 1988 fixant les exigences de police sanitaire applicables aux échanges intra-communautaires et aux importations de sperme d'animaux domestiques de l'espèce bovine ⁽¹⁾, modifiée en dernier lieu par l'acte d'adhésion de l'Autriche, de la Finlande et de la Suède, et notamment son article 9, paragraphe 1,

- (1) considérant que la décision 93/693/CEE de la Commission ⁽²⁾, modifiée en dernier lieu par la décision 1999/131/CE ⁽³⁾, établit une liste de centres de collecte de sperme agréés pour l'exportation de sperme d'animaux domestiques de l'espèce bovine vers la Communauté en provenance de pays tiers;
- (2) considérant que les services vétérinaires compétents de l'Australie, du Canada et de la République tchèque ont transmis des demandes de modification de la liste des centres de collecte de sperme officiellement agréés pour l'exportation de sperme d'animaux domestiques de l'espèce bovine vers la Communauté;
- (3) considérant que les garanties relatives au respect des exigences définies à l'article 9 de la directive 88/407/CEE ont été fournies à la Commission par les autorités australiennes, canadiennes et tchèques;

(4) considérant qu'il convient donc de modifier la liste des centres agréés en Australie, au Canada et dans la République tchèque;

(5) considérant que les mesures prévues par la présente décision sont conformes à l'avis du comité vétérinaire permanent,

A ARRÊTÉ LA PRÉSENTE DÉCISION:

Article premier

Les listes relatives à l'Australie, au Canada et à la République tchèque figurant à l'annexe de la décision 93/693/CEE sont remplacées par les listes correspondantes de l'annexe de la présente décision.

Article 2

Les États membres sont destinataires de la présente décision.

Fait à Bruxelles, le 7 octobre 1999.

Par la Commission

David BYRNE

Membre de la Commission

⁽¹⁾ JO L 194 du 22.7.1988, p. 10.
⁽²⁾ JO L 320 du 22.12.1993, p. 35.
⁽³⁾ JO L 43 du 17.2.1999, p. 11.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA

- (1) Versión — Udgave — Fassung vom — Έκδοση — Version — Version — Versione — Versie — Versão — Tilanne — Version
- (2) Código ISO — ISO-Kode — ISO-Code — Κωδικός ISO — ISO-code — Code ISO — Codice ISO — ISO-code — Código ISO — ISO-koodi — ISO-kod
- (3) País tercero — Tredjeland — Drittland — Τρίτη χώρα — Third country — Pays tiers — Paese terzo — Derde land — País terceiro — Kolmas maa — Tredje land
- (4) Número de autorización — Godkendelsesnummer — Registriernummer — Αριθμός έγκρισης — Approval Number — Numéro d'agrément — Numero di riconoscimento — Registratienummer — Número de aprovação — Hyväksyntänumero — Godkännandennummer
- (5) Nombre y dirección del centro autorizado — Den godkendte tyrestations navn og adresse — Name und Anschrift der zugelassenen Besamungsstation — Όνομα και διεύθυνση του εγκεκριμένου κέντρου — Name and address of approved centre — Nom et adresse du centre agréé — Nome e indirizzo del centro riconosciuto — Naam en adres van het erkende centrum — Nome e endereço aprovado — Hyväksytyt aseman nimi ja osoite — Tjurstationens namn och adress
- (6) Establecimiento autorizado — Godkendte faciliteter — Zugelassene Betriebe — Εγκεκριμένα κέντρα — Approved premises — Locaux agréés — Istituto riconosciuto — Erkende inrichting — Instalações aprovadas — Hyväksytyt laitokset — Godkänd anläggning

(1) 1.9.1999

| (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
|-----|--|---------|---|---|
| AU | AUSTRALIA/AUSTRALIEN/ AUSTRALIEN/ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ/ AUSTRALIA/AUSTRALIE/ AUSTRALIA/AUSTRALIË/ AUSTRÁLIA/AUSTRALIA/ AUSTRALIEN | 70 | HOLBROOK BREEDERS AUSTRALIA 18 Byng Street, Holbrook New South Wales | 18 Byng Street, Holbrook New South Wales |
| AU | | 588 | HUNTERS BAMAWN BULL FARM AND SEMEN COLLECTION CENTRE Ballendella West Road RMB 3810 Rochester Victoria 3561 | |
| AU | | 591 | TOTAL LIVESTOCK GENETICS PTY LTD PO Box 105 Camperdown Victoria 3260 | |
| AU | | 6043 | GENETICS AUSTRALIA Parwan Park Woolpack Road Bacchus Marsh Victoria 3340 | |
| AU | | 3 | Riverina Artificial Breeders (RAB) PMB 6003 Albury New South Wales 2640 | |
| CA | CANADÁ/CANADA/KANADA/ ΚΑΝΑΔΑΣ/CANADA/CANADA/ CANADA/CANADA/CANADÁ/ KANADA/KANADA | CAN 028 | ALTA GENETICS INC. R.R. 2 Balzac, Alberta TOM 0E0 | i) NE-1/4-28-24-28-W4 Rainbow Road Conrich, Alberta ii) SW 24-26-1 WS Balzac, Alberta |
| CA | | CAN 039 | WESTGEN PO Box 40 Milner, British Columbia VOX 1T0 | 6811 Glover Road Langley, British Columbia |

(1) 1.9.1999

| (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
|-----|--|-----------|--|--|
| CA | | CAN 070 | EASTERN BREEDERS INCORPORATED (EBI) PO Box 2000 Kemptville, Ontario K0G 1J0 | Lot 27 E Concession 5 Oxford Township County Grenville |
| CA | | CAN 071 | GENCOR, THE GENETIC CORPORATION RR # 5 Guelph, Ontario K0G 1J0 | Lot 19-24 Concession 1 Guelph Township County Wellington |
| CA | | CAN 072 | GENCOR, THE GENETIC CORPORATION PO Box 457 Woodstock, Ontario N4S 7Y7 | Lot 8 Concession 12 East Zorra Township County Oxford |
| CA | | CAN 073 | CENTRE D'INSÉMINATION ARTIFICIELLE DU QUÉBEC (CIAQ) PO Box 518 Saint-Hyacinthe, Québec J2S 7B8 | i) 875 boulevard Laurier, Sainte Madeleine, Québec ii) 3450 Sicotte Street, Saint-Hyacinthe, Québec |
| CA | | CAN 074 | UNIVERSAL GENETICS LIMITED PO Box 910 Cardston, Alberta T0K 0K0 | NW-27-2-25-W4 |
| CA | | CAN 094 | ST. JACOBS ARTIFICIAL BREEDING COOPERATIVE RR *1 Elmira, Ontario N3B 2Z1 | Lot 104 Concession: GCT Woolwich Township County Waterloo |
| CZ | REPÚBLICA CHECA/TJEKKIET/ TSCHECHISCHE REPUBLIK/ ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ/CZECH REPUBLIC/RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/REPUBBLICA CECA/ TSJECHISCHE REPUBLIEK/ REPÚBLICA CHECA/TŠEKIN TASAVALTA/TJECKIEN | ISB CZ 01 | ISB Genetic s.r.o. Ledecská 2917 580 01 Havlíckuv Brod | |
| CZ | | ISB CZ 02 | ISB Holstein transfer a.s. 763 15 Slusovice okr. Zlín | |
| CZ | | ISB CZ 03 | Holding, Ceskomoravská plemenářská unie, k.s. T.G. Masaryka 450 570 01 Litomysl | |
| CZ | | ISB CZ 04 | Natural s.r.o. 252 09 Hradistko pod Mednikem | |
| CZ | | ISB CZ 05 | Ceskomoravská plemenářská unie, k.s. Zizkova 286/12 251 01 Ricany | |
| CZ | | ISB CZ 06 | ISB HOMOLE Jihočeský chovatel a.s. Dobrovodská 53 370 06 Ceske Budejovice | |
| CZ | | ISB CZ 08 | Holding, Ceskomoravská plemenářská unie, k.s. K cihelnám 100 317 00 Plzeň | |

(1) 1.9.1999

| (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
|-----|-----|-----------|---|-----|
| CZ | | ISB CZ 09 | ISB VRAT Severoceske sdruzeni chovatelu a.s. U cukrovaru 4 400 21 Usti n. Labem | |
| CZ | | ISB CZ 12 | ISB LITOBOR Agrovysocina a.s. Horni ulice 30-31 591 01 Zdar nad Sazavou | |
| CZ | | ISB CZ 13 | ISB MORAVSKY KRUMLOV Plemenari a.s. Optalova 37 637 00 Brno | |
| CZ | | ISB CZ 14 | ISB STARE MESTO Plemenarske sluzby a.s. Kvitkovice 765 02 Otrokovice | |
| CZ | | ISB CZ 15 | ISB GRYGOV Genoservis a.s. Jozky Jaburkove 1 771 68 Olomouc | |
| CZ | | ISB CZ 16 | ISB VLACICE Natural s.r.o. Rubesova 10 120 00 Praha 2 | |